

Amtsblatt der Europäischen Union

C 18



Ausgabe
in deutscher Sprache

Mitteilungen und Bekanntmachungen

59. Jahrgang
19. Januar 2016

Inhalt

IV Informationen

2016/C 18/01	Einnahmen- und Ausgabenplan für die Europäische Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen für das Haushaltsjahr 2015 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1	1
2016/C 18/02	Einnahmen- und Ausgabenplan der Europäischen Umweltagentur für das Haushaltsjahr 2015 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1	4
2016/C 18/03	Einnahmen- und Ausgabenplan der Europäischen Umweltagentur für das Haushaltsjahr 2015 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 2	10
2016/C 18/04	Einnahmen- und Ausgabenplan der Europäischen Umweltagentur für das Haushaltsjahr 2015 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3	16
2016/C 18/05	Einnahmen- und Ausgabenplan der Agentur der Europäischen Union für Grundrechte für das Haushaltsjahr 2015 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 2	22
2016/C 18/06	Einnahmen- und Ausgabenplan der Exekutivagentur für kleine und mittlere Unternehmen für das Haushaltsjahr 2015 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 2	25
2016/C 18/07	Einnahmen- und Ausgabenplan des Europäischen Instituts für Gleichstellungsfragen für das Haushaltsjahr 2015 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1	28

Berichtigungen

2016/C 18/08	Berichtigung des Einnahmen- und Ausgabenplans des Büros des Gremiums Europäischer Regulierungsstellen für elektronische Kommunikation (GEREK-Büro) für das Haushaltsjahr 2015 (ABl. C 110 vom 31.3.2015)	32
--------------	--	----

DE

Die Beträge in diesem Haushaltsdokument sind in Euro ausgedrückt, sofern nichts anderes angegeben ist.

IV

(Informationen)

Einnahmen- und Ausgabenplan für die Europäische Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen für das Haushaltsjahr 2015 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1

(2016/C 18/01)

EINNAHMEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2015	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
1	ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN UNION			
1 0	ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN UNION	20 671 000		20 671 000
	Titel 1 — Total	20 671 000		20 671 000
5	VERSCHIEDENE EINNAHMEN			
5 0	ERLÖS AUS DER VERÄUSSERUNG VON BEWEGLICHEN UND UNBEWEGLICHEN SACHEN	—		—
5 2	ERTRAG AUS ANLAGEMITTELN, BANKZINSEN UND SONSTIGEN EINNAHMEN	15 000	– 13 294,41	1 705,59
5 4	VERSCHIEDENE, NICHT IN ANSPRUCH GENOMMENE UND WIEDERZUVERWENDENDE EINNAHMEN	p.m.	129 080,02	129 080,02
5 9	SONSTIGE EINNAHMEN AUS DER VERWALTUNGSTÄTIGKEIT	2 000	1 368,57	3 368,57
	Titel 5 — Total	17 000	117 154,18	134 154,18
6	EINKOMMEN AUS BEZAHLTEN DIENSTLEISTUNGEN			
6 0	EINKOMMEN AUS BEZAHLTEN DIENSTLEISTUNGEN	172 000	175 845,82	347 845,82
	Titel 6 — Total	172 000	175 845,82	347 845,82
	GESAMTBETRAG	20 860 000	293 000	21 153 000

AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2015	Berichtigungsaus- haltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
1	PERSONAL			
1 1	PERSONAL IM AKTIVEN DIENST	11 491 000	262 191,54	11 753 191,54
1 3	DIENTSTREISE- UND FAHRTKOSTEN	390 000	– 33 096,09	356 903,91
1 4	SOZIALE UND MEDIZINISCHE INFRASTRUKTUR	151 000	39 110,28	190 110,28
	Titel 1 — Total	12 032 000	268 205,73	12 300 205,73
2	GEBÄUDE, MATERIAL UND VERSCHIEDENE SACHAUSGABEN			
2 0	INSTANDHALTUNG DER GEBÄUDE UND ZUGEHÖRIGE KOSTEN	724 000	– 63 266,86	660 733,14
2 1	MIETEN	23 000	– 1 824,54	21 175,46
2 2	BEWEGLICHE SACHEN UND NEBENKOSTEN	619 000	15 637,32	634 637,32
2 3	LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	24 000	– 7 695,35	16 304,65
2 4	POST- UND FERNMELDEGEBÜHREN	70 000	– 948,98	69 051,02
	Titel 2 — Total	1 460 000	– 58 098,41	1 401 901,59
3	OPERATIONELLE AUSGABEN			
3 0	OPERATIONELLE AUSGABEN	7 368 000	82 892,68	7 450 892,68
	Titel 3 — Total	7 368 000	82 892,68	7 450 892,68
	GESAMTBETRAG	20 860 000	293 000	21 153 000

**Einnahmen- und Ausgabenplan der Europäischen Umweltagentur für das Haushaltsjahr
2015 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1**

(2016/C 18/02)

EINNAHMEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2015	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
1	ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN UNION, EFTA-BEITRAG UND BEITRAG DER NEUEN MITGLIEDSTAATEN			
1 0	ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN UNION UND EFTA-BEITRAG	41 682 444		41 682 444
	Titel 1 — Total	41 682 444		41 682 444
2	SONSTIGE EINNAHMEN			
2 0	ERLÖS AUS DER VERÄUSSERUNG VON BEWEGLICHEN UND UNBEWEGLICHEN SACHEN	p.m.		p.m.
2 1	MIETEINNAHMEN	p.m.		p.m.
2 2	BEITRÄGE IM RAHMEN DER SPEZIFISCHEN ÜBEREINKÜNFTE — ZWECKGEBUNDENE EINNAHMEN ⁽¹⁾	p.m.	6 838 168	6 838 168
2 3	RÜCKERSTATTUNG VERSCHIEDENER BETRÄGE	p.m.		p.m.
2 4	SCHENKUNGEN UND VERMÄCHTNISSE	p.m.		p.m.
2 5	VERSCHIEDENE EINNAHMEN	—		—
	Titel 2 — Total	p.m.	6 838 168	6 838 168
	GESAMTBETRAG	41 682 444	6 838 168	48 520 612
⁽¹⁾ 2015: — ENI South: 2 838 168, — ENI East: 4 000 000.				

AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2015	Berichtigungsaus- haltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
1	PERSONAL			
1 1	PERSONAL IM AKTIVEN DIENST ⁽¹⁾	21 863 444	1 152 328	23 015 772
1 2	AUSGABEN FÜR EINSTELLUNG	220 000	70 000	290 000
1 3	DIENSTREISE- UND FAHRTKOSTEN ⁽²⁾	800 000	62 000	862 000
1 4	SOZIALE UND MEDIZINISCHE INFRASTRUKTUR ⁽³⁾	800 000	73 300	873 300
1 6	SOZIALAUSGABEN	5 000	2 220	7 220
	Titel 1 — Total	23 688 444	1 359 848	25 048 292
2	VERWALTUNGS-AUSGABEN			
2 1	MIETE VON GEBÄUDEN UND NEBENKOSTEN	3 215 000	237 665	3 452 665
2 2	BEWEGLICHE SACHEN UND NEBENKOSTEN	270 000	– 33 250	236 750
2 3	LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	460 000	– 14 500	445 500
2 4	AUSGABEN FÜR EMPFÄNGE UND REPRÄSENTA- TIONSZWECKE	12 000	– 1 503	10 497
2 5	EUA — LEITUNG ⁽⁴⁾	230 000		230 000
2 6	UMWELTMANAGEMENT DER AGENTUR	10 000		10 000
	Titel 2 — Total	4 197 000	188 412	4 385 412
3	OPERATIVE AUSGABEN			
3 3	RESSOURCEN ⁽⁵⁾	12 917 000	892 392	13 809 392
3 4	STRATEGISCHE AKTIONEN ⁽⁶⁾	880 000	4 397 516	5 277 516
	Titel 3 — Total	13 797 000	5 289 908	19 086 908
	GESAMTBETRAG	41 682 444	6 838 168	48 520 612

⁽¹⁾ 2015:

— ENI South: 808 752,
— ENI East: 1 097 000.

⁽²⁾ 2015:

— ENI South: 32 000,
— ENI East: 140 000.

⁽³⁾ 2015: ENI East: 24 000.⁽⁴⁾ 2014: ENPI: 28 878.⁽⁵⁾ 2015:

— ENI South: 76 400,
— ENI East: 130 000.

⁽⁶⁾ 2015:

— ENI South: 1 921 016,
— ENI East: 2 609 000.

Stellenplan

Dauerplanstellen			
Laufbahn- und Besoldungsgruppen nach dem neuen Statut	2013	2014	2015
AD 16			
AD 15			
AD 14			
AD 13			
AD 12	1	1	1
AD 11			
AD 10			
AD 9			
AD 8			
AD 7			
AD 6			
AD 5			
Gesamt AD	1	1	1
AST 11			
AST 10	1		
AST 9	1	2	2
AST 8	1	1	1
AST 7			
AST 6			
AST 5			
AST 4			
AST 3			
AST 2			
AST 1			
Gesamt AST	3	3	3
Insgesamt	4	4	4

Stellenplan

Planstellen auf Zeit			
Laufbahn- und Besoldungsgruppen nach dem neuen Statut	2013	2014	2015
AD 16			
AD 15	1	1	1
AD 14	2	2	2
AD 13	2	2	2
AD 12	9	10	10
AD 11	11	10	10
AD 10	9	10	10
AD 9	8	8	10
AD 8	8	8	10
AD 7	8	8	7
AD 6	8	6	2
AD 5			
Gesamt AD	66	65	64
AST 11	3	3	3
AST 10	3	3	3
AST 9	3	3	8
AST 8	10	10	10
AST 7	10	10	10
AST 6	10	10	10
AST 5	10	10	10
AST 4	5	8	8
AST 3	5	7	2
AST 2	5	2	1
AST 1	4	0	0
Gesamt AST	68	66	65
Insgesamt	138	135	133

Vorausschätzung der Anzahl der Vertragsbediensteten (in Vollzeitäquivalenten) und der abgeordneten nationalen Sachverständigen

Planstellen für Vertragsbedienstete	2013	2014	2015
FG IV	28 ENPI 4 GIO 3	32 ENPI 3 GIO 2	30 ENI East 4 ENI South 1
FG III	7 GIO 3	9 GIO 3	8 ENI East 1 ENI South 1
FG II	17 GIO 1	13 1 ENPI	16
FG I			
Gesamt FG	63	63	61
Planstellen für abgeordnete nationale Sachverständige	25	20	20
Insgesamt	88	83	81

**Einnahmen- und Ausgabenplan der Europäischen Umweltagentur für das Haushaltsjahr
2015 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 2**

(2016/C 18/03)

EINNAHMEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2015	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 2	Neuer Betrag
1	ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN UNION, EFTA-BEITRAG UND BEITRAG DER NEUEN MITGLIEDSTAATEN			
1 0	ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN UNION UND EFTA-BEITRAG	41 682 444	35 862	41 718 306
	Titel 1 — Total	41 682 444	35 862	41 718 306
2	SONSTIGE EINNAHMEN			
2 0	ERLÖS AUS DER VERÄUSSERUNG VON BEWEGLICHEN UND UNBEWEGLICHEN SACHEN	p.m.		p.m.
2 1	MIETEINNAHMEN	p.m.		p.m.
2 2	BEITRÄGE IM RAHMEN DER SPEZIFISCHEN ÜBEREINKÜNFTE — ZWECKGEBUNDENE EINNAHMEN ⁽¹⁾	6 838 168		6 838 168
2 3	RÜCKERSTATTUNG VERSCHIEDENER BETRÄGE	p.m.		p.m.
2 4	SCHENKUNGEN UND VERMÄCHTNISSE	p.m.		p.m.
2 5	VERSCHIEDENE EINNAHMEN	—		—
	Titel 2 — Total	6 838 168		6 838 168
	GESAMTBETRAG	48 520 612	35 862	48 556 474
⁽¹⁾ 2015: — ENI South: 2 838 168, — ENI East: 4 000 000.				

AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2015	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 2	Neuer Betrag
1	PERSONAL			
1 1	PERSONAL IM AKTIVEN DIENST ⁽¹⁾	23 015 772		23 015 772
1 2	AUSGABEN FÜR EINSTELLUNG	290 000		290 000
1 3	Dienstreise- und Fahrtskosten ⁽²⁾	862 000		862 000
1 4	Soziale und medizinische Infrastruktur ⁽³⁾	873 300		873 300
1 6	Sozialausgaben	7 220		7 220
	Titel 1 — Total	25 048 292		25 048 292
2	VERWALTUNGS-AUSGABEN			
2 1	Miete von Gebäuden und Nebenkosten	3 452 665		3 452 665
2 2	Bewegliche Sachen und Nebenkosten	236 750		236 750
2 3	Laufende Sachausgaben für den Dienstbetrieb	445 500		445 500
2 4	Ausgaben für Empfänge und Repräsentationszwecke	10 497		10 497
2 5	EUA — Leitung	230 000		230 000
2 6	Umweltmanagement der Agentur	10 000		10 000
	Titel 2 — Total	4 385 412		4 385 412
3	OPERATIVE AUSGABEN			
3 3	Ressourcen ⁽⁴⁾	13 809 392	35 862	13 845 254
3 4	Strategische Aktionen ⁽⁵⁾	5 277 516		5 277 516
	Titel 3 — Total	19 086 908	35 862	19 122 770
	GESAMTBETRAG	48 520 612	35 862	48 556 474
⁽¹⁾ 2015: — ENI South: 808 752, — ENI East: 1 097 000. ⁽²⁾ 2015: — ENI South: 32 000, — ENI East: 140 000. ⁽³⁾ 2015: ENI East: 24 000. ⁽⁴⁾ 2015: — ENI South: 76 400, — ENI East: 130 000. ⁽⁵⁾ 2015: — ENI South: 1 921 016, — ENI East: 2 609 000.				

Stellenplan

Dauerplanstellen			
Laufbahn- und Besoldungsgruppen nach dem neuen Statut	2013	2014	2015
AD 16			
AD 15			
AD 14			
AD 13			
AD 12	1	1	1
AD 11			
AD 10			
AD 9			
AD 8			
AD 7			
AD 6			
AD 5			
Gesamt AD	1	1	1
AST 11			
AST 10	1		
AST 9	1	2	2
AST 8	1	1	1
AST 7			
AST 6			
AST 5			
AST 4			
AST 3			
AST 2			
AST 1			
Gesamt AST	3	3	3
Insgesamt	4	4	4

Stellenplan

Planstellen auf Zeit			
Laufbahn- und Besoldungsgruppen nach dem neuen Statut	2013	2014	2015
AD 16			
AD 15	1	1	1
AD 14	2	2	2
AD 13	2	2	2
AD 12	9	10	10
AD 11	11	10	10
AD 10	9	10	10
AD 9	8	8	10
AD 8	8	8	10
AD 7	8	8	7
AD 6	8	6	2
AD 5			
Gesamt AD	66	65	64
AST 11	3	3	3
AST 10	3	3	3
AST 9	3	3	8
AST 8	10	10	10
AST 7	10	10	10
AST 6	10	10	10
AST 5	10	10	10
AST 4	5	8	8
AST 3	5	7	2
AST 2	5	2	1
AST 1	4	0	0
Gesamt AST	68	66	65
Insgesamt	138	135	133

Vorausschätzung der Anzahl der Vertragsbediensteten (in Vollzeitäquivalenten) und der abgeordneten nationalen Sachverständigen

Planstellen für Vertragsbedienstete	2013	2014	2015
FG IV	28 ENPI 4 GIO 3	32 ENPI 3 GIO 2	30 ENI East 4 ENI South 1
FG III	7 GIO 3	9 GIO 3	8 ENI East 1 ENI South 1
FG II	17 GIO 1	13 1 ENPI	16
FG I			
Gesamt FG	63	63	661
Planstellen für abgeordnete nationale Sachverständige	25	20	20
Insgesamt	88	83	81

**Einnahmen- und Ausgabenplan der Europäischen Umweltagentur für das Haushaltsjahr
2015 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3**

(2016/C 18/04)

EINNAHMEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2015	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3	Neuer Betrag
1	ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN UNION, EFTA-BEITRAG UND BEITRAG DER NEUEN MITGLIEDSTAATEN			
1 0	ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN UNION UND EFTA-BEITRAG	41 718 306		41 718 306
	Titel 1 — Total	41 718 306		41 718 306
2	SONSTIGE EINNAHMEN			
2 0	ERLÖS AUS DER VERÄUSSERUNG VON BEWEGLICHEN UND UNBEWEGLICHEN SACHEN	p.m.		p.m.
2 1	MIETEINNAHMEN	p.m.		p.m.
2 2	BEITRÄGE IM RAHMEN DER SPEZIFISCHEN ÜBEREINKÜNFTE — ZWECKGEBUNDENE EINNAHMEN ⁽¹⁾	6 838 168	600 000	7 438 168
2 3	RÜCKERSTATTUNG VERSCHIEDENER BETRÄGE	p.m.		p.m.
2 4	SCHENKUNGEN UND VERMÄCHTNISSE	p.m.		p.m.
2 5	VERSCHIEDENE EINNAHMEN	—		—
	Titel 2 — Total	6 838 168	600 000	7 438 168
	GESAMTBETRAG	48 556 474	600 000	49 156 474

⁽¹⁾ 2015:

- ENI South: 2 838 168,
- ENI East: 4 000 000,
- IPA 2015: 600 000.

AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2015	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3	Neuer Betrag
1	PERSONAL			
1 1	PERSONAL IM AKTIVEN DIENST ⁽¹⁾	23 015 772	154 000	23 169 772
1 2	AUSGABEN FÜR EINSTELLUNG	290 000		290 000
1 3	DIENSTREISE- UND FAHRTKOSTEN ⁽²⁾	862 000	10 500	872 500
1 4	SOZIALE UND MEDIZINISCHE INFRASTRUKTUR ⁽³⁾	873 300	2 000	875 300
1 6	SOZIALAUSGABEN	7 220		7 220
	Titel 1 — Total	25 048 292	166 500	25 214 792
2	VERWALTUNGS-AUSGABEN			
2 1	MIETE VON GEBÄUDEN UND NEBENKOSTEN	3 452 665		3 452 665
2 2	BEWEGLICHE SACHEN UND NEBENKOSTEN	236 750		236 750
2 3	LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	445 500		445 500
2 4	AUSGABEN FÜR EMPFÄNGE UND REPRÄSENTATIONSZWECKE	10 497		10 497
2 5	EUA — LEITUNG	230 000		230 000
2 6	UMWELTMANAGEMENT DER AGENTUR	10 000		10 000
	Titel 2 — Total	4 385 412		4 385 412
3	OPERATIVE AUSGABEN			
3 3	RESSOURCEN ⁽⁴⁾	13 845 254	82 877	13 928 131
3 4	STRATEGISCHE AKTIONEN ⁽⁵⁾	5 277 516	350 623	5 628 139
	Titel 3 — Total	19 122 770	433 500	19 556 270
	GESAMTBETRAG	48 556 474	600 000	49 156 474

⁽¹⁾ 2015:

- ENI South: 808 752,
- ENI East: 1 097 000,
- IPA 2015: 154 000.

⁽²⁾ 2015:

- ENI South: 808 752,
- ENI East: 1 097 000,
- IPA 2015: 10 500.

⁽³⁾ 2015:

- ENI East: 24 000,
- IPA 2015: 2 000.

⁽⁴⁾ 2015:

- ENI South: 76 400,
- ENI East: 130 000,
- IPA 2015: 82 887.

⁽⁵⁾ 2015:

- ENI South: 1 921 016,
- ENI East: 2 609 000,
- IPA 2015: 350 623.

Stellenplan

Dauerplanstellen			
Laufbahn- und Besoldungsgruppen nach dem neuen Statut	2013	2014	2015
AD 16			
AD 15			
AD 14			
AD 13			
AD 12	1	1	1
AD 11			
AD 10			
AD 9			
AD 8			
AD 7			
AD 6			
AD 5			
Gesamt AD	1	1	1
AST 11			
AST 10	1		
AST 9	1	2	2
AST 8	1	1	1
AST 7			
AST 6			
AST 5			
AST 4			
AST 3			
AST 2			
AST 1			
Gesamt AST	3	3	3
Insgesamt	4	4	4

Stellenplan

Planstellen auf Zeit			
Laufbahn- und Besoldungsgruppen nach dem neuen Statut	2013	2014	2015
AD 16			
AD 15	1	1	1
AD 14	2	2	2
AD 13	2	2	2
AD 12	9	10	10
AD 11	11	10	10
AD 10	9	10	10
AD 9	8	8	10
AD 8	8	8	10
AD 7	8	8	7
AD 6	8	6	2
AD 5			
Gesamt AD	66	65	64
AST 11	3	3	3
AST 10	3	3	3
AST 9	3	3	8
AST 8	10	10	10
AST 7	10	10	10
AST 6	10	10	10
AST 5	10	10	10
AST 4	5	8	8
AST 3	5	7	2
AST 2	5	2	1
AST 1	4	0	0
Gesamt AST	68	66	65
Insgesamt	138	135	133

Vorausschätzung der Anzahl der Vertragsbediensteten (in Vollzeitäquivalenten) und der abgeordneten nationalen Sachverständigen

Planstellen für Vertragsbedienstete	2013	2014	2015
FG IV	28 ENPI 4 GIO 3	32 ENPI 3 GIO 2	30 ENI South 1 ENI East 4
FG III	7 GIO 3	9 GIO 3	8 ENI East 1 ENI South 1 IPA 2015 1
FG II	17 GIO 1	13 1 ENPI	16
FG I			
Gesamt FG	63	63	62
Planstellen für abgeordnete nationale Sachverständige	25	20	20
Insgesamt	88	83	82

**Einnahmen- und Ausgabenplan der Agentur der Europäischen Union für Grundrechte für das
Haushaltsjahr 2015 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 2**

(2016/C 18/05)

EINNAHMEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2015	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 2	Neuer Betrag
2	ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN UNION			
2 0	ZUSCHUSS DER EUROPÄISCHEN UNION	21 229 000		21 229 000
	Titel 2 — Total	21 229 000		21 229 000
3	FINANZIELLE BEITRÄGE DES GASTMITGLIEDSTAATES			
3 0	FINANZIELLE BEITRÄGE DES GASTMITGLIEDSTAATES	p.m.		p.m.
	Titel 3 — Total	p.m.		p.m.
4	SPEZIFISCHEN AUSGABENPOSTEN ZUGEWIESENE EINNAHMEN			
4 0	SPEZIFISCHEN AUSGABENPOSTEN ZUGEWIESENE EINNAHMEN	p.m.		p.m.
	Titel 4 — Total	p.m.		p.m.
9	SONSTIGE EINNAHMEN			
9 0	SONSTIGE EINNAHMEN	295 874	80 898	376 772
	Titel 9 — Total	295 874	80 898	376 772
	GESAMTBETRAG	21 524 874	80 898	21 605 772

AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2015	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 2	Neuer Betrag
1	PERSONALAUSGABEN			
1 1	PERSONAL IM AKTIVEN DIENST	10 217 000		10 217 000
1 2	AUFWENDUNGEN FÜR DIE EINSTELLUNG UND VERSETZUNG VON PERSONAL	114 000		114 000
1 3	DIENSTREISEN UND DIENSTFAHRTEN	200 000		200 000
1 4	AUFWENDUNGEN FÜR RECHTLICHE UND MEDIZINISCHE DIENSTE UND BERUFLICHE FORTBILDUNG	378 000		378 000
1 5	MOBILITÄT, AUSTAUSCH VON BEAMTEN UND SACHVER- STÄNDIGEN	372 000		372 000
1 6	SOZIALAUSGABEN	675 000		675 000
1 7	EMPFÄNGE UND REPRÄSENTATION	5 000		5 000
1 9	RÜCKLAGE FÜR TITEL 1	p.m.		p.m.
	Titel 1 — Total	11 961 000		11 961 000
2	GEBÄUDE, MATERIAL UND VERSCHIEDENE SACHAUSGABEN			
2 0	MIETE VON GEBÄUDEN UND NEBENKOSTEN	1 374 000		1 374 000
2 1	DATENVERARBEITUNG	774 000		774 000
2 2	BEWEGLICHE SACHEN UND NEBENKOSTEN	39 000		39 000
2 3	LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	67 000		67 000
2 4	POST- UND FERNMELDEGEBÜHREN	169 000		169 000
2 5	AUSGABEN FÜR SITZUNGEN UND EINBERUFUNGEN	9 000		9 000
2 6	KOSTEN FÜR UNTERSUCHUNGEN, ERHEBUNGEN UND KONSULTATIONEN	30 000		30 000
2 9	RÜCKLAGE FÜR TITEL 2	p.m.		p.m.
	Titel 2 — Total	2 462 000		2 462 000
3	SACHAUSGABEN			
3 2	FREIHEITEN	1 420 000		1 420 000
3 3	GLEICHSTELLUNG	2 981 000		2 981 000
3 6	JUSTIZ	796 724	80 898	877 622
3 7	HORIZONTALE TÄTIGKEITEN	1 275 000		1 275 000
3 8	GREMIEN DER AGENTUR UND KONSULTATIONSMECH- ANISMEN	490 000		490 000
3 9	RÜCKLAGE FÜR TITEL 3	139 150		139 150
	Titel 3 — Total	7 101 874	80 898	7 182 772
	GESAMTBETRAG	21 524 874	80 898	21 605 772

**Einnahmen- und Ausgabenplan der Exekutivagentur für kleine und mittlere Unternehmen für das
Haushaltsjahr 2015 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 2**

(2016/C 18/06)

EINNAHMEN

[illegible]

AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2015	Berichtigungsaus- haltsplan Nr. 2	Neuer Betrag
1	PERSONAL			
1 1	GEHÄLTER, ZULAGEN UND ANDERE AUSGABEN	23 881 688	– 2 190 401	21 691 287
1 2	BERUFLICHE WEITERBILDUNG UND SOZIALAUSGABEN	1 217 421	107 879	1 325 300
	Titel 1 — Total	25 099 109	– 2 082 522	23 016 587
2	INFRASTRUKTUR UND AUSGABEN FÜR DEN DIEN- STBETRIEB			
2 1	GEBÄUDEBEZOGENE AUSGABEN	3 450 000	1 806 000	5 256 000
2 2	IKT-AUSGABEN	1 941 450	– 333 450	1 608 000
2 3	BEWEGLICHE SACHEN UND LAUFENDE AUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	436 750	– 144 883	291 867
	Titel 2 — Total	5 828 200	1 327 667	7 155 867
3	AUSGABEN FÜR DIE PROGRAMMUNTERSTÜTZUNG			
3 1	AUSGABEN FÜR DIE PROGRAMMVERWALTUNG	6 515 829	– 300 055	6 215 774
	Titel 3 — Total	6 515 829	– 300 055	6 215 774
	GESAMTBETRAG	37 443 138	– 1 054 910	36 388 228

**Einnahmen- und Ausgabenplan des Europäischen Instituts für Gleichstellungsfragen für das
Haushaltsjahr 2015 — Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1**

(2016/C 18/07)

AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Mittel 2015	Berichtigungsaus- haltsplan Nr. 1	Neuer Betrag
1	PERSONALAUSGABEN			
1 1	PERSONAL IM AKTIVEN DIENST	2 912 269	– 258 603,58	2 653 665,42
1 2	PERSONALEINSTELLUNG	18 500	44 640	63 140
1 3	DIENSTREISEN UND DIENSTFAHRTEN	40 000	– 2 350	37 650
1 4	SOZIALE UND MEDIZINISCHE INFRASTRUKTUR	29 700	– 4 250	25 450
1 5	WEITERBILDUNG	55 000	37 500	92 500
1 6	EXTERNE DIENSTLEISTUNGEN	123 600	34 300	157 900
1 7	EMPFÄNGE, VERANSTALTUNGEN	9 300	1 000	10 300
	Titel 1 — Total	3 188 369	– 147 763,58	3 040 605,42
2	GEBÄUDE, MATERIAL UND SONSTIGE SACHAUSGABEN			
2 0	MIETE VON GEBÄUDEN UND NEBENKOSTEN	529 000	– 19 342,55	509 657,45
2 1	INFORMATIONEN- UND KOMMUNIKATIONSTECHNOLOGIE	178 800	85 636,98	264 436,98
2 2	BEWEGLICHE SACHEN UND NEBENKOSTEN	44 000	433	44 433
2 3	LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	45 960	– 13 377	32 583
2 4	TELEKOMMUNIKATION UND POSTGEBÜHREN	—		—
2 5	AUSGABEN FÜR EXTERNE SITZUNGEN	206 000	– 37 536	168 464
2 6	LAUFENDE KOSTEN IN VERBINDUNG MIT OPERATIVEN TÄTIGKEITEN	20 000	– 1 000	19 000
2 7	INFORMATION UND VERÖFFENTLICHUNGEN	20 000	5 000	25 000
2 8	STUDIEN	—		—
	Titel 2 — Total	1 043 760	19 814,43	1 063 574,43
3	OPERATIVE AUSGABEN			
3 0	ÜBERSETZUNGSKOSTEN	177 000	75 900	252 900
3 1	DIENSTREISEN	115 000		115 000
3 2	VERGLEICHBARE UND ZUVERLÄSSIGE DATEN UND INDI- KATOREN ZUR GLEICHSTELLUNG DER GESCHLECHTER	1 399 000	– 42 908	1 356 092
3 3	UMSETZUNG DER GESCHLECHTERGLEICHSTELLUNG	630 000	103 174	733 174
3 4	RESSOURCEN- UND DOKUMENTATIONSZENTRUM	401 000	– 39 500	361 500
3 5	SENSIBILISIERUNG, VERNETZUNG UND KOMMUNIKATION	665 000	– 79 100	585 900
3 6	EFFEKTIVE ORGANISATION UND GREMIEN DES EIGE	45 721	349 376,72	395 097,72
	Titel 3 — Total	3 432 721	366 942,72	3 799 663,72

[illegible]

BERICHTIGUNGEN

**Berichtigung des Einnahmen- und Ausgabenplans des Büros des Gremiums Europäischer
Regulierungsstellen für elektronische Kommunikation (GEREK-Büro) für das Haushaltsjahr 2015**

(Amtsblatt der Europäischen Union C 110 vom 31. März 2015)

(2016/C 18/08)

Auf Seite 163 erhält die Tabelle folgende Fassung:

„Stellenplan

Funktions- und Besol- dungsgruppe	2015		2014		2013	
	Dauerplanstellen	Planstellen auf Zeit	Dauerplanstellen	Planstellen auf Zeit	Dauerplanstellen	Planstellen auf Zeit
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	—	—	—	—	—
AD 10	—	—	—	—	—	—
AD 9	—	2	—	2	—	2
AD 8	—	—	—	—	—	—
AD 7	—	3	—	3	—	3
AD 6	—	2	—	—	—	—
AD 5	—	3	—	5	—	5
AD insgesamt	—	11	—	11	—	11
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	—	—	—
AST 4	—	2	—	—	—	—
AST 3	—	2	—	4	—	4
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	1	—	1
AST insgesamt	—	4	—	5	—	5
Insgesamt	—	15	—	16	—	16
Gesamt	15		16		16“	

ISSN 1977-088X (elektronische Ausgabe)
ISSN 1725-2407 (Papierausgabe)



Amt für Veröffentlichungen der Europäischen Union
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

DE